

LA VOZ DE TERUEL

TELÉFONO NÚMERO 123

FRANQUEO CONCERTADO

Año VIII.—Número 1.001

SE PUBLICA LOS LUNES, MIÉRCOLES Y VIERNES

Viernes 18 de Septiembre 1931

Cuestiones agrícolas

El río de la Tosquilla en Mora

Pantano, nó; embalse, sí

Varios puntos son los indicados en el término municipal de Mora y en las estribaciones de la Sierra de su nombre para retener las aguas que se desprenden de sus vertientes y manantiales y que se pierden durante el invierno, en tanto que, contenidas, podrían constituir una riqueza incalculable, porque podría a la par que regar con mucha más frecuencia su extensísima vega, ensanchar en muchos jornales o en muchas hectáreas su zona regable, hoy que el agua va escaseando por todas partes.

Uno de esos puntos es lo que llamamos el río de la Tosquilla que, con el excelente manantial conocido con el nombre de la «Fuen Lozana», tan celebrado, proporcionan el agua para regar la huerta de Mora, constituyendo el Sindicato de Riegos de la «Fuen Lozana y Tosquilla» con sus Ordenaciones y Reglamento, guardas y jurados, y una distribución de aguas por pagos o partidas concienzuda y equitativa y que, junto con el otro Sindicato del Enebral que rige las aguas de aquella parte, completan el cuadro de riego y distribución de aguas de término municipal.

Pues bien; en ese sitio denominado «Río de la Tosquilla» por el nombre, indudablemente, de una masía, que así se llama, se trata de construir un pantano de grandes dimensiones.

Días pasados, y aprovechando la coyuntura de encontrarse en Mora un ilustre ingeniero, cuyo nombre sentimos no recordar, y en compañía de los elementos directivos del Sindicato, se hicieron cálculos y se planearon proyectos sobre el terreno, llegándose a la conclusión de que se puede construir un pantano, capaz para algunos millones de metros cúbicos de agua; pero cuyo coste se eleva, indudablemente, a una importantísima suma que no sabemos si Mora se encuentra con esas disponibilidades, ya que no cuenta con el apoyo y protección del Estado, y que muy bien pudiera ocurrir que, después de cuantiosos gastos que los regantes y aún los que de nuevo hubieran de participar de los beneficios del riego, se vieran en la imposibilidad de dar cima y tuvieran que abandonar el proyecto.

Es una cuestión la de que se trata que requiere un desembolso muy cuantioso, y que gravaría cada porción de tierra durante varios años de un modo considerable y sin el reintegro proporcional debido e inmediato.

Otra cosa sería si detrás de Mora hubiese otro u otros pueblos que pudieran beneficiarse con el riego; pero siendo una cuestión puramente local, conviene meditar muy mucho lo que se hace para no com-

prometer seriamente el numerario de todos y de cada uno de por sí, y en evitación de posibles contingencias, siempre lamentables, que pudieran derivarse de un problema que requiere un delicado estudio por parte de todos; técnicos y beneficiarios.

El pantano de que nos ocupamos es una obra de importancia extraordinaria; pero de colosales proporciones y de muy cuantiosos de los que no se reintegraría el pueblo de Mora con tanta facilidad.

Mejor que el pantano del «Río de la Tosquilla» o de las Tosquillas, con gastos mucho menos cuantiosos y con efectos más próximos y rotundos, sería a nuestro juicio, la construcción de dos o tres embalses escalonados para recoger durante el invierno las aguas que discurren por distintos puntos de la Sierra, y las del río, y que tranquilamente las ven pasar en esa época, a engrosar las aguas del Mijares en su confluencia en el punto llamado de la «Fuenseca» término de Mora.

Aun esos embalses escalonados deben tan sólo iniciarse el primer año, es decir, construir varias tramedas para continuar adicionando otras en el segundo, y así, sucesivamente, hasta dar cima a los mismos, único medio de no gravar a la Comunidad de regantes en general y a cada uno de estos en particular, sin comprometer además la bondad del proyecto.

De este modo se podría dar ocupación a gran número de obreros durante tres o cuatro inviernos salvando la crisis jornalera de la que todos los pueblos se resienten y que viene a constituir la preocupación de los Gobiernos y autoridades.

No se pierda de vista tampoco en empresa de esta índole, la gruesa suma que importaría la indemnización de las fincas que habían de expropiarse, circunstancia que hay que tener también muy en cuenta si se trata del pantano de referencia.

Por todas estas razones creemos que el proyecto del pantano debe desecharse ante la imposibilidad que supone, ya que la zona regable que así podría ameniar, con ser muy importante, no podría extenderse a más que a las partidas del «Recuenco» y «Monte de la Villa», aparte el cuantioso caudal con que se mejorarían las partidas que hoy abarcan los Sindicatos de la «Fuen Lozana y Tosquilla» no alcanza a compensar los gastos que suponen la construcción de un pantano de esas dimensiones y esa capacidad.

En cambio los embalses pueden acometerse, porque éstos no comprometen las posibilidades de los regantes y favorecen la riqueza agrícola del pueblo aumentando el valor de las fincas regables.

M. COLLADO MINGUEZ

“Viveros MONSERRAT,”

ESTABLECIMIENTO de ARBORICULTURA y HORTICULTURA EL MAS ANTIGUO DE ARAGÓN.—Fundado en 1847

Pantaleón Monserrat de Pano

Plaza de San Miguel, 14 dup.-Tel. 1756.-Zaragoza

Arboles frutales de las mejores variedades seleccionadas.

Arboles forestales, de ornamento y sombra.

Rosales y plantas de adorno.

Cultivos en grande escala.—Precios económicos.—Pidan catálogos.

Sarrión-Puebla de Valverde-Teruel

Las fiestas populares de La Puebla de Valverde

Sarrión, que como ya he dicho en distintas ocasiones, goza de unas vías de comunicación admirabilísimas, nos permite estar en contacto con nuestra capital Teruel y pueblos limítrofes, como Puebla de Valverde.

La amistad que nos une al gran tenor Juan García, nuestro querido paisano, nos exigió le acompañásemos en su excursión de ayer y a tal efecto, pronto llegamos de paso para Teruel, a Puebla de Valverde. Después de saludar a los buenos amigos como son don Antonio Ballester, alcalde; don Joaquín Barrachina, médico; don Eloy Torres, juez municipal y don Ovidio Yuste y tras de prometerles nuestro regreso de Teruel, tan pronto nos fuera posible para complacerles ante la invitación que nos hacían para percibir de las fiestas que se estaban celebrando en este simpático pueblo, marchamos a Teruel, donde como siempre, encontramos a los amigos dispuestos a dispensarnos las atenciones, inmerecidas, propias de verdaderos terolenses.

Sobre las cuatro estábamos de regreso en la Puebla y percibiendo de la alegría juvenil que tan animadamente y con habitual regocijo rendían culto a Terpsicore en la plaza principal.

Por el señor alcalde don Antonio Ballester y juez municipal señor Torres, fuimos invitados a visitar el Centro Republicano Radical, del cual son fundadores y sostén, éstos dos preclaros republicanos. Pronto estuvimos en el amplio y rico salón social, donde en sendos cuadros admiramos las esfinges de los inmortales, Joaquín Costa, Pablo Iglesias, Blasco Ibáñez y del prohombre jefe del partido radical Alejandro Lerroux. Allí se nos presentó a los entusiastas y colaboradores, Roque Górriz, maestro nacional; Fernando Casanova, ingeniero; los directivos del centro Luciano Redolar, José Mengod, Manuel Izquierdo, Joaquín Alcalá, Julián Torres, Primo Villanueva, Vicente Izquierdo, Daniel Novella y Miguel Escriche. También nos acompañó el culto y digno secretario del Ayuntamiento Ovidio Yuste.

La conversación, amena en extremo y un refresco estupendamente servido, hicieron que la animación fuera aumentando y después de la exposición detallada de la buena marcha del Centro y abundando más tarde en asuntos de nuestro temple aragonés, no había de faltar las alusiones a los tenores y cantadores de jotas, ya que entre nosotros se encontraba uno de los especializados tenores en el canto regional de nuestra amada región y pronto pudimos observar como de la conversación pasábamos a algo más, pues la divina «media voz» de nuestro tenor baturro y en plan de conversación nos llenó, como a él mismo, de un en-

tusiasmo sin límites y otra copla y después otra y sin saber como aparecieron dos guitarras y bandurria, que seguidamente estimularon con sus vibrantes notas a nuestro paisano e hizo se apoderase de una de éstas y seguidamente se llena el amplio salón, donde abundaban las señoras de los allí reunidos y un encantador ramillete de lindas jovencitas que La Puebla y Sarrión criaron para hermostear nuestros pueblos con sus caras de nacar. Y el tenor embargado en un éxtasis de aragonés purísimo, dió rienda suelta a su carácter, mostrándonos una vez más su categoría superiorísima a cuantos lo hemos oído, llegando al colmo del entusiasmo el selecto auditorio, que como aragoneses tuvieron que emocionarse y corresponder a este excelente tenor, que sin pedirle y mucho menos sin regatearnos, nos dió una tarde excelente, de la cual guardaremos el agradabilísimo recuerdo cuantos tuvimos el gusto de asistir a las fiestas populares de Puebla de Valverde, y todos sus vecinos, que tan inesperadamente se vieron aumentados sus festejos.

Tanto el tenor Juan García, como el médico de Valbona don José Manuel Casinos, que nos acompañó en la excursión, como este humilde sarriónense, salimos altamente satisfechos de los agasajos y deferencias que nos hicieron objeto, prometiendo corresponder como merecen nuestros vecinos de Puebla de Valverde.

Ya de regreso en Sarrión, cumplo el deber de mi promesa a mi misma afición, con lo que coronó la nobleza de los entusiastas hijos de la Puebla y más si cabe de sus autoridades.

EL CORRESPONSAL Sarrión 15-9-1931.

TALLERES TIPOGRÁFICOS

La Voz de Teruel

Se hacen toda clase de impresos y trabajos para Oficinas públicas y particulares, Empresas y Contratas. Facturas y cartas memorandum y recibos talonarios, para fábricas, almacenes, comercios y despachos.

Pídanse catálogos y presupuestos.

Precios moderados.

Trabajos de propaganda económica y de lujo.

Impresión de toda clase de publicaciones. En esta casa se editan: Boletín del Colegio Médico de la provincia de Teruel, Boletín de la Cámara de Comercio, del Colegio de Veterinarios y otros

Teléfono de «La Voz» 123

CONFIANZA

El programa político-económico de Alba

Prieto, buscando un Poincaré

La primera sesión de la semana, tuvo una importancia parlamentaria grande. La intervención de Alba. El ex ministro de Hacienda desterrado durante la dictadura, estuvo hablando más de hora y media, en tono familiar, con sencillez, sin encumbrar su oratoria a los términos de mitin. La Cámara en pleno le oyó sin cansancio y prestó su oído a las ideas que el diputado por Zaragoza iba exponiendo.

No hay un escaño vacío. Las tribunas están abarrotadas. El ambiente refleja un interés inusitado. Hace falta que hable una autoridad en la vida financiera y política, y Alba goza de cierto predicamento en estas cuestiones.

Don Santiago Alba opina sobre la estabilidad política. Hace falta acelerar la Constitución, sin que sea de los siete sabios de Grecia. Basta con que se elabore una Constitución humana. Y a partir de esto, actuar en el orden económico. ¿Cómo? Alba cree: Poniendo en virtud una palabra: CONFIANZA.

Alba ha dado en el clavo. España lo que necesita es confianza en el porvenir. La crisis económica mundial no puede influir en nuestro país con más fuerza que en los otros. Hay una potencia económica que solo hace falta armonizarla, y no se armonizará si no hay confianza.

Si España da al mundo la sensación de confianza—dice Alba—volverá a subir la peseta. Más grave era la situación del franco y el Poincaré hizo bajar la libra con relación a la moneda francesa, 97 enteros en una sesión parlamentaria. Con la confianza.

Un plan general de trabajo en España, no para braceros solamente, sino para todos los españoles. Y mientras esto esto se dilucida, no se puede perder tiempo en política callejera, ni dividir el presupuesto en estatutos regionales...

Alba consiguió adueñarse de la Cámara. Arrancó aplausos sinceros de todos los bancos, excepto de los socialistas y del banco azul. Pero estos, que talaron, se mostraron pródigos en aplaudir al ministro de Hacienda al contestar a su ex compañero de cartera.

—¿Qué ha dicho Prieto en resumen? Pues que Alba no ha dado soluciones, y que él busca que te busca, no encuentra por los escaños ningún Poincaré. Y todo ello en tonos, un poco mítinescos, de efecto para arrancar los aplausos como aquel párrafo de que Poincaré se vió asistido de los franceses, y él se encuentra combatido por una legión de miserables que traspasaron la frontera.

Esto es verdad, pero hay que callarlo. Es preferible llevar el optimismo por boca de un ministro de Hacienda, que hablar como él ha-

bló. El Parlamento es algo más elevado que un escenario para propaganda política. Prieto demuestra con cifras, que al rescindir el crédito Morgán, subió la peseta, puesto que la libra estaba a 49'45 en 21 de Abril y bajó a 47'07 el día 29, descenso que se fué afianzando día tras día, hasta primeros de Mayo, que vuelve a bajar la peseta con la quema de los conventos y otros movimientos perturbadores. Por lo demás,—señala el ministro de Hacienda—jamás he tenido el miedo que sentado aquí, bajo el pesimismo que se extiende y la responsabilidad que llevo, todo superior a mis fuerzas...

Prieto es hombre sincero. Reconoce y nosotros con él, el pesimismo que embarga al país en el orden económico, pero él hizo cuanto pudo por desvanecerlo. Esa confianza de que habla el señor Alba, sin embargo, no la da ni el actual ministro de Hacienda ni el resto del Gabinete que España tiene. Y esa es la incógnita que todo el mundo adivina ya.

A nuestro entender, Alba ha dado un empujón grande al Gobierno. Un empujón noble, leal, sincero, que no lleva otro fin que el de aclarar esta situación indefinida de la política económica de España.

Cuando termina el debate, todos los diputados sale a los pasillos, quedando la Cámara casi desierta para otras discusiones. Se forman corrillos animados, se discute acaloradamente.

Y se felicita a don Santiago Alba. He aquí un viejo político que ha influenciado a gran número de diputados, con un programa tan sencillo: Confianza. Llevar la confianza a todo el mundo.

VALENTÍN F. CUEVAS Madrid 15 Septiembre 1931.

«EL TURIA»

El popular semanario inserta, en su número de anoche, los artículos que venimos publicando acerca de los medios más adecuados para conjurar la crisis obrera en esta provincia.

Nos halaga y satisface el precio que le merecen nuestras ideas, tenencia y propósitos, inspirados en un ideal de justicia, de cariño a la provincia y de leal y decidido apoyo al elemento obrero.

FIGURINES

Si queréis conseguir los últimos modelos y más elegantes, comprálos en Casa de

CASTO ADRIAN

donde los encontraréis en gran variedad y siempre nuevos.

Macario Crespo Cebrián

Agente de Negocios Iteitos y Seguros de incendios Representaciones: De Ayuntamientos, Sociedades mineras y Empresas particulares.

Habilitado de clases pasivas y cobro de créditos Asuntos en la Junta de Transportes mecánicos rodados en automóvil.

AGENCIA DE NEGOCIOS: Ronda de Víctor Pruneda, 11.—TERUEL

Máquinas para coser y bordar, Savina Central, desde 300 pesetas

SEIS AÑOS DE GARANTÍA Underwood para escribir.—Pacit para calicular.—Muebles para oficinas.—Accesorios, cintas y papel carbón.

Gramolas y discos «La Voz de su Amo» REGAL = ODEÓN = PARLOPHONE

Casa de Emilio Herrero San Juan, núm. 15.—TERUEL

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJEROS

Con su bella esposa pasa el día en Teruel, el culto secretario del Ayuntamiento de Ojos Negros don Alejandro Rubio.

= Para asistir a la Asamblea de Recaudadores y empleados de Contribuciones que ha de celebrarse en Madrid, han marchado en el rápido los funcionarios don Federico Alegre, don Jerónimo Lafuente y don Policarpo Vicente.

= De paso para Valencia, tuvimos el gusto de saludar al joven y notable abogado valenciano, don Mauro Guillén, querido amigo nuestro.

= Pasó el día de ayer entre nosotros, don Manuel Puerto, de Torre las Arcas, distinguido comprovinciano.

= De regreso de Alhama de Aragón y de paso para sus posesiones de Rubielos, permaneció unas horas entre nosotros, la respetable y distinguida dama, viuda del ilustre turolense don Leopoldo Igual, acompañada de su bellísima hija Carmen.

= Regresó de los baños de Jaraba, el activo comerciante de esta plaza don Manuel Gómez.

= De su viaje de bodas regresó nuestro particular amigo don Gonzalo Doñate, acompañado de su joven y bella esposa.

= Marchó a Paracuellos de Giloca, con el fin de tomar baños y en compañía de su bella sobrina, Pablita la esposa del industrial de esta plaza, don Manuel Muñoz.

= A Madrid, don Julio Negro.

= A Barcelona, el jefe de Negociado del Gobierno civil, don Constantino Bartolo.

= A Fortanete, don Joaquín Terrier, maestro de dicho pueblo.

= A Sagunto, don Honorio Bosch.

= A Valencia, don Justo Escriche en compañía de su bella hermana María y de la simpática señorita Vicenta Salvador.

= Regresó también de su viaje de novios, don Teodoro Bea y bella esposa.

= Marchó a Valencia a donde ha sido destinado, el auxiliar de oficinas Militares don Miguel Soriano, buen amigo nuestro.

ENFERMOS

Guarda cama hace unos días la encantadora señorita Lolita Bosch.

Nos interesamos por su pronto restablecimiento.

= Se encuentra enfermo de algún cuidado, nuestro estimado amigo el comerciante don Vicente Blay.

Celebraremos dar la noticia de su pronta mejoría.

BODAS

Por el ex diputado provincial y acaudalado propietario de Torre las Arcas, don Manuel Puerto y para su hijo el culto joven Manuel, ha sido pedida la mano de la bellísima señorita Concha, hija de los prestigiosos señores Villalba-Galindo, de Alhambra.

Entre tan virtuosas familias se cruzaron regalos de gran valor y quedó concertada la boda para realizarse en breve, en el santo tem-

COLEGIO DEL SAGRADO CORAZON

DIRIGIDO POR LOS HERMANOS CORAZONISTAS

Teléfono 24-99

Paseo de la Mina, 7

Zaragoza

PRIMERA ENSEÑANZA GRADUADA.—En todos los grados se da gran importancia al estudio de la Lengua francesa.
SEGUNDA ENSEÑANZA OFICIAL EN TODOS LOS CURSOS.—Diariamente los alumnos asisten a las clases del Instituto, acompañados por sus profesores.
CARRERA DE PERITAJE MERCANTIL.—Acompañados por sus profesores, los alumnos asisten diariamente a las clases de la Escuela de Comercio.

SE ADMITEN INTERNOS, MEDIO-PENSIONISTAS Y VIGILADOS

INTERNADO ESPECIAL PARA CARRERAS UNIVERSITARIAS

Las clases de Primera Enseñanza empezaron el día 1.º de Septiembre y las de Segunda Enseñanza y Peritaje, darán principio el 1.º de Octubre.

Para informes dirigirse al R. H. Director del Colegio

pló metropolitano del Pilar de Zaragoza.

Adelantamos nuestra felicitación a la pareja protagonista de este nido de amor y a sus distinguidos familiares.

= En la importante población de Sueca, tendrá lugar el día 3 del próximo mes de Octubre, el enlace matrimonial de la bellísima señorita Pepita Serrano de distinguida familia de aquella localidad, con el joven y culto teniente de infantería don Evaristo Sabat Beneyto, muy conocido y estimado en Teruel.

Reciba nuestra felicitación los futuros contrayentes, así como también el padre del novio nuestro querido amigo don Evaristo Sabat, que tantas simpatías cuenta entre nosotros.

Gumersindo Serrano

PINTOR

Decorados de Escayola

Pintura de coches y rótulos

CALLE DE AINSAS, NÚM. 5

TERUEL

Felicitación de la Asociación de la Prensa de Madrid al señor Lerroux

La junta directiva, en la última sesión celebrada acordó dirigir a su ilustre vicepresidente primero, señor Lerroux, el siguiente telegrama: «Junta directiva Asociación Prensa, reunida anoche, hizo constar en acta, por iniciativa Núñez Tomás, viva satisfacción y orgullo producidos labor de su presidente ante Europa y encomendóme le comunicara la espontaneidad y elusión cordial con que evocamos su recuerdo y le enviara un cariñoso saludo de sus compañeros.—Dionisio Pérez, vicepresidente segundo».

El señor Lerroux ha contestado al anterior telegrama en el siguiente, recibido en el día de ayer: «Ruégole exprese compañeros, y señaladamente Núñez Tomás, mi sincera gratitud por acuerdo, al que correspondo fraternalmente y envíe abrazo renovador nuestra antigua amistad.—Lerroux».

Vea V nuestra información de cuarta página

Garage Patria
Accesorios.—Taller de reparaciones
Autos de Alquiler Teléfono núm. 22 A

PRECIOS DE ESTANCIA DE COCHES
Cabinas comprendiendo agua para limpieza del coche al mes. 20'00 ptas.
Coches sin cabina con agua. 12'00 »
Estancia por día. 1'50 »
Lavadero público por coche. 1'50 »
Engrase de coche. 1'00 »

Desde Nueva York
Las campanas ya tienen Templo

Un buen día de Dios John don Rockettler, el millonario que sabe y merece serlo, hallábase en Bruselas y oyó la polifónica música de un carrillón ejecutando una canción popular flamenca y ocurriósele la idea de tener otra colección de campanas en su Iglesia de Nueva York. Dirigióse a una función de campanas y encargó setenta y cinco con toda la maquinaria necesaria para montar y mover esa orquesta de bronce. Pasaron algunos meses y las campanas llegaron a su destino. Rockefeller costeó la colocación de las campanas después de haber hecho las necesarias reparaciones en la torre del templo y una Noche Buena los vecinos de Park Avenue oyeron entre escándalos y protestas la ejecución de un himno de Navidad muy popular en los Estados Unidos. La monotonía gris de aquella avenida, una de las más aristocráticas e inspidas de Nueva York no era buen marco ni adecuada caja de resonancia para aquella caprichosa afición musical del millonario. Llovieron protestas y reclamaciones y las campanas enmudecieron.

Pero Rockefeller las había traído para que llenaran los aires de música clásica y popular y no se resignó con la condenación de silencio que les habían impuesto los vecinos millonarios de todas las procedencias. Entonces se le ocurrió levantar una Iglesia, que se llamaría «Rockettler Memorial» y en ella levantaría una especie de torre de Babel para salvar a sus campanas de otra inundación de protesta popular. Compró terrenos en la sección más elegante de Riverside Drive, cerca de la tumba del general Grant y abrió un concurso entre arquitectos de los Estados Unidos para elegir el mejor proyecto de la nueva Iglesia, que debía ser gótica con una torre de veinticinco pisos de elevación. Lo de menos era la Iglesia gótica; lo más importante era la colección de campanas, y así resultó que el cuerpo total de la Iglesia viene a ser un apéndice de piedra a una majestuosa torre cuyo destino es albergar a unas setenta campanas que fueron expulsadas de su primitivo hogar en la Park Avenue.

El capricho campanero de Rockettler le costó cuatro millones, pero se da el gusto musical de escuchar desde su casa, algunas millas lejos de Nueva York, la polifónica armonía de su carrillón que no dejaba dormir en paz a los vecinos y parroquianos de su primitiva Iglesia.

La inmensidad del espacio abierto en medio del cual se levanta la soberbia torre, dominando las aguas del río Hudson presta un místico eco de solemnidad a esas cam-

nas cuando al atardecer, mientras el sol poniente inflama de rojo el estuche de piedra que las encierra, se convierten en una salmodia de vibraciones que llegan a todos los límites de la ciudad inmensa. Acaso sobran campanas para el gusto de los vecinos del Riverside Drive, pero ello es cierto que esos programas musicales, ejecutados por una orquesta suspendida sobre la agitación y nerviosidad de Nueva York, tienen un encanto y una suavidad de poesía que cautiva.

En todas partes las iglesias tienen campanas, pero en Nueva York las campanas tienen templo y torre gracias a las aliciones musicales, al capricho y a los millones de John Rockefeller.

MARCIAL ROSELL

Hotel Ansonia Nueva York 1931.

AGRICULTORES

¡Mil litros de agua por hora!
Obtendréis instalando la turbina de viento Centise, que trabaja automáticamente y sin el menor gasto. Escribir a B. J. redacción de La Voz

Nueva rotulación de calles

Comunican de Puebla de Valverde, en virtud de acuerdo del Ayuntamiento, haberse cambiado de nombre a varias calles, al objeto de conmemorar el advenimiento de la República.

Con asistencia de las autoridades procedióse a descubrir las lápidas que dan nombre a las calles de Galán y García Hernández, Alejandro Lerroux, Blasco Ibáñez y plaza de la República.
El acto resultó brillante.

Diputación

Con asistencia de todos los señores diputados, anoche celebró sesión la Junta Administrativa de la Diputación, tomando, entre otros acuerdos de menor importancia, los siguientes:

- Altas y bajas en el Hospital provincial y Casa de Beneficencia.
- Considerar recluido en el Manicomio en concepto de no pensionista a Enrique Sorolla, de La Cuba y Jerónimo Navarro Armengot.
- El ingreso en el Asilo de ancianos de Miguel Lizondo Abad, de Cabra de Mora y de Matías García y García, de Lidón.
- Idem en concepto de acogido del niño Anastasio Magallón Blasco, de Muniesa.
- Idem de varios acogidos de lactancia.

Conceder varios auxilios de lactancia.
Salida definitiva de la Casa de Beneficencia, a instancia de su padre del acogido Luis Agustín Abad Edo.

Conceder pensión para estudio de la carrera de Medicina a Román Navarrete Sánchez.

Informar al señor gobernador de varios expedientes sobre instalaciones eléctricas.

Autorizar al delegado de la Casa Provincial de Beneficencia para adquirir géneros para el establecimiento.

Remitir los pliegos presentados al concurso para calefacción del manicomio Provincial a informe del arquitecto.

Aprobar varias certificaciones de obras de diversos caminos vecinales.

Aprobar varias facturas de servicios prestados y artículos suministrados a la corporación.

Aprobar varias cuentas rendidas por vías y obras sobre ejecución de algunas en diversos caminos.

SUCESOS

MUERTE REPENTINA

Más de las Matas.—En el camino de las Foyas, de este término fué hallado muerto, el vecino de esta villa Manuel Felius Lisboa, de 57 años, labrador.

Verificada la autopsia, pudo comprobarse que la muerte le fué producida por embolia pulmonar y en ocasión de hallarse éste dedicado a las labores del campo.

SE LAS LARGAN CON EL CEPILLO

Aliaga.—En la mañana de ayer y después de haber forzado las puertas, se llevaron de la Ermita de la Virgen de la Zarza el contenido de un cepillo, destinado a las limosnas; contenido que se calcula en unas 40 pesetas.

Así mismo fué violentado un armario en el que se guardan ropas y efectos de culto, de algún valor, sin que por fortuna se hayan llevado nada.

El juzgado instruye diligencias.

ORDINARIO Teruel-Madrid

Razón: En esta Administración

CENTROS OFICIALES

Ayuntamiento

Hoy se han puesto al cobro, en la Depositaria del Excmo. Ayuntamiento, los siguientes libramientos:

Señor administrador de LA VOZ DE TERUEL, señor administrador de «República», don Tomás Fuerte, Hotel España, don Enrique Gascón, don Manuel Medina, don Antonio Navarro, don Hilario Marqués, Teledinámica Turolense, don Blas Herrero, don Lino Sales, don Felipe Maicas, Hijos de Isidoro Bayo, don Severo Gracia, don Antonio Sañón, don Manuel Muñoz, don Vicente Navarro, don Eugenio Muñoz, don Miguel Ibáñez, don Victoriano Bolas, viuda de don Ramón Herrero, don Antonio Villuendas; señor depositario, don Juan José Marconell, don Manuel Gómez, viuda de don Joaquín Asensio, don Benigno Bedrina y don Victoriano Burriel.

Hacienda

Se han puesto al cobro los siguientes libramientos:

Don Arsenio Sabino, 289'95 pesetas; don Francisco Martín, 82'42; don Enrique Albalade, 451'83; don Luis Gómez, 374'19; don Nicolás Monderde, 505'04; don Isidro Salvador, 598'25, y señor presidente de la Audiencia, 3.000.

Instrucción pública

Ha sido clasificado con el haber pasivo anual de 2.100 pesetas el maestro de Buena, don Eduardo Puente Bueno, cuyo haber le será abonado por esta Delegación de Hacienda.

Se anuncia a concurso-oposición entre auxiliares, las cátedras de Agricultura e Historia Natural vacantes en este Instituto Nacional de Segunda Enseñanza.

El plazo para presentación de instancias es de dos meses.

Escuela Normal de Maestros

Continúan los cursillos para los opositores del 28.

Esta tarde a las tres dieron comienzo los expresados ejercicios con los temas: «Iniciación del niño en las matemáticas» y «Las colectividades humanas a través de los siglos» a cargo de don Rafael Balaguer y don Pedro Díez, respectivamente.

Que no cese la campaña

Vemos con la consiguiente satisfacción la actuación del repeso Municipal, denunciando a los industriales distraídos en el peso de mercancías.

Bueno es que estas campañas no cesen ni un momento, para bien del consumidor que todo lo aguantaba.

Los vinos y coñac González Byass, son los preferidos por el público.

Teléfono de «La Voz» 173

Mármoles Artísticos
ESCULTURA—ARQUITECTURA—LAPIDAS—PANTEONES
CONJUNTO DE ARTISTAS
FRANCISCO FERRANDO
Blanquería, 53.—VALENCIA

Grande Talleres Mecánicos
PROVISTOS DE MATERIAL MODERNO, QUE PERMITE EJECUTAR CON ECONOMÍA
Cerrajería artística y trabajos para obras
Construcción y reparación de maquinaria
Santiago Andrés
TALLERES Y DESPAHO: TERUEL EXPOSICIÓN:
Carretera de Alcañiz Teléfono n.º 120 Amargura, núms. 9 y 11

Caja de Previsión Social de Aragón
(Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión)
CAJA DE AHORROS
(Bajo el protectorado y la Inspección del Estado)
Libretas de Ahorro a la vista: al 4 por 100.
Libretas de Ahorro diferido: al 4 y medio por 100 (muy recomendables para la formación de capitales dotales).
Instituciones a plazo fijo: al 4'20 por 100.
Cuentas de ahorro: al 3 por 100 (muy útiles para la práctica del Retiro Obrero).
Agente de la Caja en Teruel: Don José María Rivera
CAJA DE PENSIONES
Pensiones vitalicias: desde los 65 años (Retiro Obrero).
Pensiones inmediatas: muy convenientes para ancianos sin familia.
Pensiones temporales: desde los 55 o 60 hasta los 65 años (Mejoras).
Capital-herencia: a favor de la familia del obrero (Mejoras).
Practicando MEJORAS adquiere el obrero derecho a PENSION DE INVALIDEZ.

Casa de Aragón en Madrid CONCURSO DE CANTARES DE JOTA

La Casa de Aragón en Madrid, entre los festejos que prepara para solemnizar las fiestas que anualmente celebra el día 12 de Octubre, abre un concurso de cantares, bajo las siguientes bases:

- BASES DEL CONCURSO**
- 1.º Cada concursante tendrá derecho a remitir seis cantares de jota, originales, en sobre cerrado, dirigido al presidente de la Casa de Aragón en Madrid, calle del Príncipe 18 y 20.
 - 2.º Dentro del sobre que contenga los seis cantares de jota, que no llevarán firma ni indicación de ninguna clase sino un lema breve y de libre elección, se incluirá otro sobre de menores dimensiones, cerrado y lacrado conteniendo el nombre del autor de los cantares remitidos, con la designación del lema que los distingue y la dirección del autor, cuyo sobre no será abierto, sino en el caso de ser premiada la composición.
 - 3.º Se otorgarán tres premios, 1.º, 2.º y 3.º, que consistirán en una medalla de oro, otra de plata y una de cobre, respectivamente.
 - 4.º El concurso quedará cerrado el día 8 de Octubre próximo, no admitiendo las composiciones que no se reciban en el correo del día expresado.
 - 5.º Los premios se otorgarán a los seis cantares que cada autor presente, si la totalidad de aquellos merece una distinción, a juicio del jurado que se nombrará.
 - 6.º Los cantares premiados quedarán como propiedad de la Casa de Aragón, y serán leídos, publicándose el nombre de sus autores, en los festivales de jota que la Casa de Aragón está organizando y se celebrará en el Circo Price, la tarde y noche del día 12 de Octubre.

La Junta de la Casa de Aragón convoca a un certamen oficial de jota aragonesa que se celebrará en Madrid el día 12 de Octubre de 1931.

Los cantadores y parejas de baile que deseen tomar parte en este certamen, podrán solicitar su inscripción y detalles del mismo hasta el día 10 de Octubre, en la Casa de Aragón, Príncipe 18 y 20, Madrid, al delegado de la misma en Zaragoza don Angel Abad Tardez, calle de Echeandía número 24.

Bibliografía

Don Martín Mariscal «firme voluntad patriótica» como lo ve el insigne maestro Darío Pérez, ha escrito un folleto en el que aporta sus conocimientos, su interés por el progreso, y su voluntad a fin de propagar la faena que se ha impuesto para el conocimiento general del «Proyecto de Estatuto Agrícola» que con todo detalle ha publicado.

Literatura sencilla, al alcance de cualquiera que se interese por el progreso agrícola, es lo que campea en el proyecto del señor Mariscal. Del fondo sacamos la impresión de algunos prácticos presentados con toda desnudez sin artificios literarios, sin paja que esconda el grano a la vista expuesto.

No pretendemos exponer nuestra conformidad ni disconformidad con el Estatuto del señor Mariscal, por ser legos en la materia; pero desde luego, decimos con Darío Pérez, que metodiza y expone una larga obra de contacto con el campo, henchida de atisbos de acierto, y segura de horizontes a la labor de la patria y a las inquietudes del legislador.

Desde luego aplaudimos la firme voluntad patriótica del jefe de Negociado de Correos don Martín Mariscal, miembro de la Junta del Sindicato Agrícola de Ricla y agradecemos el envío del ejemplar.

Toda persona de gusto píe de los vinos y coñac
González Byass

INFORMACION TELEGRAFICA Y TELEFONICA

Servicio directo con la Agencia Mencheta

Conferencia 5 tarde

Homenaje a Riego

La Diputación de Madrid se adhiere al homenaje que se celebrará en honor de Riego.

No pueden comer en el Ritz

Un grupo de treinta individuos que se decían obreros sin trabajo, se presentó ante el hotel Ritz con la pretensión de que se les sirviera comida.

En memoria de Salmerón

Salieron para Almería, los ministros de Instrucción y Hacienda para asistir a las fiestas en honor del ilustre repúblico don Nicolás Salmerón.

¿Al Gobierno actual?

Un miembro derechista de la comisión agraria refiriéndose al asunto de las responsabilidades, ha manifestado que parece que la comisión está en un callejón sin salida, pues al pedir la responsabilidades a los Gobiernos anteriores se han de pedir necesariamente al Gobierno provisional de la República.

Los presos políticos

En el Ateneo se ha presentado una proposición pidiendo al Gobierno la libertad de los presos que existen encarcelados por delitos políticos y sociales.

Ya tiene sanción

Un diputado de la subcomisión de responsabilidades por el golpe de Estado, ha dicho, que de las actuaciones realizadas has-

ta el día, se desprende de un modo indudable la responsabilidad de don Alfonso de Borbón, fundada en alta traición, pero que, la sanción indudablemente, ha sido impuesta con el destronamiento y destierro.

Las obras del puerto de Melilla

Melilla.—Se han paralizado las obras de construcción de este puerto, causando un grave conflicto, pues quedan sin trabajo más de 800 obreros.

Pedregal no acepta

Gijón.—Una comisión de agrupaciones republicanas liberales demócratas ha visitado al señor Pedregal para rogarle que vuelva a la vida política activa.

Catástrofe de automóvil

Cuenca.—En la carretera de Albacete ha volcado un auto, y las noticias que se tienen son confusas aunque se sabe que resultaron tres muertos y varios heridos.

El Consejo de ministros

LO QUE DICEN LOS MINISTROS

Esta mañana hubo Consejo de ministros.

Con rumbo al Brasil

Dicen de Mallorca, que esta mañana ha pasado por encima de la población con rumbo al Brasil, el Graf Zeppelin.

Una interpelación acerca del movimiento de gobernadores

En el seno de alguna importante minoría parlamentaria está en estudio la conveniencia de una inter-

pelación al Gobierno acerca del movimiento de gobernadores civiles en las diferentes provincias, y sobre la necesidad de que sean nombrados para dichos cargos, en la parte proporcional, representantes del partido socialista.

Lleva instrucciones del gobierno

Ha llegado a Roma, el director del Debate, señor Herrera que lleva instrucciones del Gobierno español para tratar el asunto relativo a los prelados.

Sube la peseta, baja la libra

Sigue la cotización favorable para nuestra divisa. Hoy se cotizó el franco a 43'30.

La libra, 53'65.
El dólar, 110'35.

Se desmiente

Anoche circuló el rumor de que se practicarían detenciones en Sevilla de significadas personalidades.

El general Orgaz, enviado a Canarias

Don Luis Orgaz ha sido enviado a Canarias por orden del ministro de la Guerra, que anoche se le comunicó.

Con rumbo al Brasil

En la orden se dispone que saliera inmediatamente para Santa Cruz de Tenerife, para donde, en efecto, salió ayer mismo.

Una interpelación acerca del movimiento de gobernadores

En el seno de alguna importante minoría parlamentaria está en estudio la conveniencia de una inter-

pelación al Gobierno acerca del movimiento de gobernadores civiles en las diferentes provincias, y sobre la necesidad de que sean nombrados para dichos cargos, en la parte proporcional, representantes del partido socialista.

Lleva instrucciones del gobierno

Ha llegado a Roma, el director del Debate, señor Herrera que lleva instrucciones del Gobierno español para tratar el asunto relativo a los prelados.

Sube la peseta, baja la libra

Sigue la cotización favorable para nuestra divisa. Hoy se cotizó el franco a 43'30.

La libra, 53'65.
El dólar, 110'35.

Se desmiente

Anoche circuló el rumor de que se practicarían detenciones en Sevilla de significadas personalidades.

El general Orgaz, enviado a Canarias

Don Luis Orgaz ha sido enviado a Canarias por orden del ministro de la Guerra, que anoche se le comunicó.

Con rumbo al Brasil

En la orden se dispone que saliera inmediatamente para Santa Cruz de Tenerife, para donde, en efecto, salió ayer mismo.

Una interpelación acerca del movimiento de gobernadores

En el seno de alguna importante minoría parlamentaria está en estudio la conveniencia de una inter-

Comité de Cerealicultura

TRIGOS PARA LA SIEMBRA

El Comité de Cerealicultura en su deseo de que los agricultores de ambas Castillas y Aragón cultiven trigo productivos y de alta calidad, les facilita la adquisición de los siguientes:

Aragón o Catalán de Monte.—Es el de mejor calidad de los actuales trigos españoles y su precio suele ser de 8 y más pesetas en 100 Kgs. que el de los candeales. Produce de ordinario de 6 a 8 fanegas más por hectárea que éstos. Es temprano.

Castilla n.º 1.—Es más vigoroso que el anterior y más resistente al encamado, igualmente productivo y temprano. No se desgrana aún con los mayores vientos. Su calidad es buena.

Híbrido L. n.º 4.—Es uno de los trigos más productivos del mundo. Singularmente apropiado para terrenos frescos y de regadío. También se puede cultivar en secano en las buenas tierras de trigo, especialmente si se siembra en fajas. No se encama y no se escalda. La forma y tamaño del grano son como las del Manitoba y su calidad aún siendo muy buena no es tan excelente como la de éste.

Se ceden perfectamente cribado en sacos de 70 Kgs. sobre vagón a 55 pesetas los 100 Kgs. del primero y a 72 pesetas los 100 Kgs. de los últimos.

Los pedidos deben hacerse en impresos que se han enviado a las Alcaldías y que se pueden también pedir a las oficinas del Comité en Madrid.—La Moncloa.—Casa de Oficios (8).

Nota.—De Castilla n.º 1 y de L. n.º 4, hay cantidades limitadas.

Registro civil

Movimiento de población en las últimas cuarenta y ocho horas.

Defunciones.—María Galve Menes, de cuatro meses, a consecuencia de bronquitis. San Francisco, 66.

Nacimientos.—Ninguno.
Matrimonios.—Ninguno.

GACETILLAS

Según datos facilitados en el Instituto Meteorológico, la temperatura máxima de ayer fué de 25'6 y la mínima de hoy de 5'7.

CARIDAD.—La implora un matrimonio con el marido enfermo y dos niños, uno de ellos de pecho. Las personas caritativas harán una obra humanitaria enviando alguna ropa o donativo a la calle del 3 de Julio número 35-3.º

SE ALQUILA el local que ocupó el garage Patria en la plaza del Seminario.

LABRADORES.—Trigo para siembra, de Calatorao os informará Gregorio Garzarán.



NIEVINA
(CREMA)
SUAVIZA CUTIS Y MANOS
35 cts. CAJA BOTE PTA 1
FARMACIAS • PERFUMERIAS • DROGUERIAS • PAQUETERIAS • MERCERIAS

Almorranas-Varices-Ulceras
Cura radical «sin operación»
Dr. JAIME LEDESMA
Especialista del Hospital Victoria Eugenia en enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis
Alfaro 1, 16, entresuelo.—Consulta de 11 a 1.—Zaragoza

Ve a V. nuestra información de cuarta página



Rogad a Dios en caridad por el alma de la señorita

Blanca Roncales Cativiela

Que falleció en Zaragoza el día 21 de Agosto de 1931

Habiendo recibido los Auxilios Espirituales

— D. E. P. —

Sus padres don Manuel y doña Sebastiana, hermanos, abuelos, tíos, primos y demás familia, ruegan a sus amigos la encomienden a Dios Nuestro Señor en sus oraciones, favor que agradecerán profundamente.

Todas las misas que se celebren el día 21 del actual, de ocho a doce, en la Iglesia del Salvador, de esta Ciudad, altar de la Dolorosa, así como las que se digan en Zaragoza en las Iglesias de San Felipe y Madres Carmelitas, y en las de las Parroquias de Ainzón (Zaragoza), Ansó (Huesca), Rodenas y Perales, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

Los Excmos. Sres. Arzobispo de Zaragoza y Obispo de Cuenca han concedido cien días de indulgencia en la forma acostumbrada.

AYUNTAMIENTO

El miércoles y bajo la presidencia de don César Arredondo, con asistencia de los señores concejales. Fabre, Bayona, Balaguer, Díez, Maicas, (don José), Bosch, Aguilar, Jiner, López, Sánchez (don Angel), don José María y Villarroya, celebró sesión el excelentísimo Ayuntamiento tomándose los siguientes acuerdos:

Leída y aprobada el acta de la sesión anterior, se dió cuenta de la correspondencia oficial recibida, entre la que figura una comunicación de la Alcaldía de Gerona, pidiendo la adhesión de este Municipio para solicitar del Gobierno la modificación del texto correspondiente al artículo 67 del Reglamento de las Delegaciones locales del consejo del Trabajo; acordándose así. También lo fué una carta del director general de Obras Públicas dando cuenta de haber sido aprobado en 28 de Agosto último el proyecto de pavimentación con firme especial, el tramo comprendido entre los puntos kilométricos 232.936 al 233.434 de la carretera de Tarancón a Teruel, cuyo presupuesto asciende a la cantidad de 132.023.70 pesetas y manifestando su Presidencia que en su viaje a Madrid, se realizaron gestiones, a fin de proceder seguidamente a la subasta, previa remisión de las pesetas que importa dicho proyecto.

Fué nombrado encargado de la casa refugio de pobres transeuntes, con la gratificación diaria de cincuenta céntimos el vecino de Teruel Pedro Alvarez, rogando el señor Díez, se haga en lo sucesivo un concursillo u oposiciones, al objeto de evitar sean nombradas personas que no saben leer, ni escribir. Hizo constar también que cuando él propuso la jornada de ocho horas para el personal de arbitrios, se le dijo que por falta de dinero, no era factible el nombramiento de seis u ocho vigilantes y ahora al ver que se han nombrado diez y ocho lo que demuestra que hay pesetas, propone se haga de la forma que indica, aún cuando sea de la competencia de la Alcaldía el nombramiento de los mismos, adhiriéndose a estas manifestaciones el señor Sánchez (a) el que recuerda haber protestado en un día de dichos nombramientos, por creer fué una desconsideración, haberlos hecho sin dar cuenta a los señores concejales.

Contestó la presidencia de acuerdo con lo expuesto pero haciendo ver que dichos nombramientos son de la competencia de la Alcaldía.

Corta el incidente el señor López por estimar que se habla de un asunto que fué resuelto en sesión hace algún tiempo.

Previa una discusión sobre el número de representaciones que tienen ciertos ediles, es nombrado para formar parte de la comisión del presupuesto antivenéreo para 1932, el señor López y suplente, por renuncia del señor Fabre, don José Bayona.

Queda aprobada la moción de Fomento sobre imbornales y depósitos para el lavado del alcantarillado de la población.

Leído que fué el proyecto de modificaciones para el Presupuesto ordinario de 1932, el señor Díez pregunta si es un trámite para formar los presupuestos.

Contestado afirmativamente, dice queda enterado de una instancia, dando gracias por el aumento de sueldo obtenido, por los empleados administrativos, manifestando que

de ello está conforme aplaudiendo tal acuerdo, pero haciendo constar que debe mejorarse la situación del personal subalterno del municipio que disfruta en la actualidad sueldo diario de cinco pesetas.

Tenidas en cuenta las manifestaciones del señor Díez y aprobado el citado proyecto de modificaciones, termina el despacho ordinario, entrando en el periodo de ruegos y preguntas.

Pide la palabra el señor Sánchez (A.) para manifestar ciertas inmoralidades habidas en el cuerpo de vigilantes de Arbitrios, pidiendo justicia para todos.

Habla de cabos que tratan con desconsideración a los vigilantes, de empleados que tienen que estar a la intemperie y de horas extraordinarias devengadas que no fueron satisfechas.

Pretendió leer los nombres de funcionarios que no cumplían debidamente con su misión, oponiéndose a ello la presidencia y tomándose nota de dichas manifestaciones.

Y se levantó la sesión.

En el concursillo abierto para el suministro de carbón a la Casa consistorial fué propuesto por el más beneficioso, el pliego de don Joaquín Castán.

Esta tarde a las siete, celebrará sesión la Comisión de Fomento.

Don Manuel Pomares Monleón

Poco tiempo hace que gobiernan los destinos turolenses, el joven abogado y periodista alicantino, y ya ha conseguido los triunfos más difíciles, aquellos triunfos resultantes de la fusión de la simpatía y entusiasmos de su juventud con el proceder justiciero y recto que le caracteriza.

Sobre estos cimientos, el periodista que tantas veces rompió su pluma en defensa de soluciones a conflictos sociales, hoy, como gobernador, es su autoridad la que se presenta sobre el terreno, y allí, con su inteligencia clara, fácil comprensión e imparcialidad hace ceder a las partes opuestas en sus puntos de vista y consigue el abrazo fraternal, paz efectiva en el pueblo.

Esto acaba de hacer nuestro digno gobernador en Ojos Negros. El pleito, ya viejo, que tenía en tensión continua los ánimos de aquel honrado vecindario ha terminado, y con ese final conseguido, la paz es un hecho en Ojos Negros.

Nosotros nos complacemos en hacerlo constar así y felicitamos al pueblo de Ojos Negros, a la dirección de las Minas y a nuestra primera autoridad en la provincia.

Limpieza en un comercio

SE LLEVAN GENEROS POR VALOR DE 3.500 PSETAS

Calamocha.—En la pasada noche, del 15 al 16 del actual, y talarando dos puertas, se introdujeron unos amantes de lo ajeno en el comercio propiedad de don Eulogio Benito, de este pueblo, llevándose varias prendas que su dueño valora en unas 3.500 pesetas.

Hechas averiguaciones, se supone hayan sido autores del hurto unos quincalleros que estuvieron merodeando por aquellos alrededores sin que hasta de ahora hayan sido hallados, apesar de las pesquisas realizadas.

ANUNCIO

Con el fin de deshacer los rumores esparcidos de que este año no se celebra la Feria por carecer de aguas; se hace presente que dichos rumores son falsos y que la Feria se celebrará según está anunciada, los días 4, 5, 6, y 7 de Octubre próximo; y que el Ayuntamiento para contrarrestar la falta de aguas, ha construido nuevos abrevaderos para el ganado.

Cedrillas 7 de Septiembre de 1931.

EL AYUNTAMIENTO

TAL DÍA COMO HOY

...hace 25 años

Llega a Teruel, haciéndose cargo de la Comandancia, el teniente coronel de la Guardia civil don Carlos Lapuebla.

— Se anuncia la boda de la encantadora señorita Pilar Dorado y el distinguido joven don Víctor Sanz.

— Para pasar unos días con los amigos, llega de Huesca el oficial T.º de Hacienda don Pascual Abad Cascajares.

— Se encuentra enfermo de algún cuidado el maestro y redactor de «Noticiero Turolense» don Juan López Tamayo.

— Con su elegante y bella esposa, llega de Valencia en automóvil, el diputado por Teruel don Antonio Enríquez.

— Es destinado a esta Zona de Reclutamiento el teniente coronel don Emilio Gómez Trigo.

— Para posesionarse de la escuela para la que ha sido nombrado, marcha a Cascajares (Navarra) el distinguido joven don Jerónimo Lafuente Monleón.

— En el Convento de las Carmelitas descalzas, ingresa como religiosa la señorita Lola Fernández Cheza, de distinguida familia de Castellón.

— La libra se cotiza a 27.97.

CONTESTANDO A UN RUEGO

Sr. Dtor. del periódico LA VOZ DE TERUEL.

Plaza.

Muy distinguido señor mío: Recogiendo el contenido del suelto publicado anteayer en el periódico de su digna dirección sobre el abuso de parada de carruajes y caballerías en el Paseo de Galán y García Hernández, con el evidente perjuicio para el pavimentado y circulación de tan importante vía, tengo el gusto de participarle que, he dado las órdenes oportunas para corregir el citado abuso.

Con la seguridad de que esta Alcaldía tendrá siempre en cuenta todas las indicaciones que se le hagan en beneficio de nuestra población, quedo de V. affmo. s. s. q. e. s. m.

CÉSAR M. ARREDONDO

Teruel 18 de Septiembre de 1931.

Agradecemos sinceramente la atención de la Alcaldía, escuchando nuestra indicación y noblemente manifestamos que no podíamos esperar otra cosa del caballeroso alcalde accidental, señor Arredondo.

LABORATORIOS QUIMICOS

MATERIAL COMPLETO PRODUCTOS QUIMICOS PUROS

Pidáanse presupuestos

Establecimientos IODRA

Príncipe, 7.—MADRID

La Asamblea del domingo

La Comisión gestora nos ruega la publicación de las siguientes conclusiones aprobadas:

Primera.—Suplicar al excelentísimo señor ministro de Fomento que la Estación del f. c. Terdel-Alcañiz sea emplazada en la parte alta de la ciudad, por las razones siguientes:

A) Para no destruir la huerta única riqueza que tiene Teruel.

B) Por no ser suficiente la huerta para las necesidades futuras del f. c. y edificaciones de las distintas industrias que como cosa natural han de crearse a su alrededor y si lo fuere imposibilitaría su establecimiento por lo elevado de los precios actuales y el que como es lógico ha de experimentar.

C) Porque construyéndola en la parte alta se crea una nueva riqueza dando valor a terrenos que hoy no lo tienen; al propio tiempo que se facilita el ensanche y expansión natural de la población.

D) Porque el pequeño industrial podría establecerse con más facilidad y el grande no limitaría sus construcciones dado el poco coste de los terrenos, lo que haría que se aminorara la crisis del trabajo.

E) Porque el coste total del emplazamiento sería igual o menor al incremento del valor de los terrenos de dicha parte.

F.) Por ser de más utilidad para la Hacienda, pues al aumentar el valor de la tierra, aumentaría sus ingresos o tributación.

G.) Por estar así planeada por el ingeniero don Bartolomé Estevan, autor del proyecto hoy en construcción del f. c. Teruel-Alcañiz, que la proyectó hace seis años en la parte alta de la ciudad, sin presiones de nadie y por entender seguramente que la técnica de la línea exigía este emplazamiento de la estación.

H.) Por estar el trazado de este f. c. en el proyecto con arreglo al que se construye estudiado a base de emplazar la estación en la parte alta de esta ciudad. Como esta solución está aprobada y tramitada con todos los requisitos legales, podría trabajarse con ella hoy mismo, en la parte del f. c. correspondiente al término municipal de Teruel, con jurándose radicalmente la crisis del trabajo que se presenta amenazadora en esta capital y tomará caracteres aun más agudos en el próximo invierno.

I.) Porque si la estación de dicho f. c. se construye en la huerta, habrá de variar el trazado de la línea en unos ocho kilómetros, teniendo necesariamente que estudiarse en este caso, un nuevo proyecto para variante, proyecto que habría luego de tramitarse hasta su legal aprobación, y en estos estudios y trámites se invertiría tal cantidad de tiempo, que los trabajos de la línea en este término, no podrían empezarse para el invierno venidero, que es cuando los obreros y labradores tendrán mayor necesidad de jornales.

J.) Por qué los ofrecimientos de terrenos que el excelentísimo Ayuntamiento de Teruel hizo para cuando esta línea y Estación se cons-

truyeran, son a base de que la Estación de Teruel se emplace en la parte alta de la ciudad y la línea cruce por terrenos de las Ollerías y Aljezares que son de secano y de escaso valor y al variarse el sitio de la Estación construyéndose en la huerta, se ocuparían terrenos de regadío y la línea atravesaría en muchos sitios de este término, fincas de huerta, con lo cual los ofrecimientos de nuestra Corporación municipal o no podrían cumplirse o gravarían ruinosamente su hacienda.

Segunda.—Que por personal técnico e imparcial y sobre el terreno se estudien estas aspiraciones con premura, y caso de no ser factibles, se den al pueblo de Teruel las explicaciones a que se cree con derecho.

Y tercera.—Rogar al excelentísimo señor gobernador de esta provincia solicite del excelentísimo señor ministro de Fomento audiencia, día y hora en que podría dispensarnos el honor de recibir a la Comisión representativa de esta Ciudad a los efectos ya expuestos en las anteriores conclusiones, suplicándole y agradeciendo anticipadamente que por conducto de nuestra primera autoridad provincial se nos transmitiera o comunicara la resolución de S. E. el señor ministro.

Viuda de Joaquín Asensio

= OVALO, 7.—TERUEL =

Almacén de aceites y ultramarinos.—Fábrica de Jabón.—Almacén de abonos.—Compra y venta de maderas de todas clases.

VINOS DE DIFERENTES CALIDADES

Estadística demográfico-sanitaria de la provincia de Teruel, excepto la capital, correspondiente a la semana que terminó el 12 del actual

Número de Ayuntamientos que los datos comprenden, 256.

Número de habitantes de esos Ayuntamientos, 233.435.

Número de nacidos vivos, 120.

Número de nacidos muertos, 1.

Número de defunciones por todas causas, 66.

Número de muertos de menos de un año, 14.

Enfermedades infecto-contagiosas

Fiebres tifoideas, 15 casos entre Calanda, Puertomingalvo, Perales, Mosqueruela, Corbalán, Cella, Pitarque, Vil arluengo, Villalba Caja, Castejón de Tornos y Escorihuela. Con una defunción en Puertomingalvo y otra en Cella.

Difteria, un caso en Muniesa.

Coqueluche, tres casos en Valdealgorfa.

Tuberculosis, 17 casos entre Híjar, Ráfales, Alcañiz, Oliete, Pitarque, Villarluengo, Hoz de la Vieja y Armillas.

Fiebre de Malta, 10 casos entre Villalba Baja, Valbona, Calamocha, Alcañiz, Bezas y Alfambra.

Sarampión, 11 casos en El Valle-cillo y 2 casos en Frías de Albarra-cin.

Teruel 17 de Septiembre de 1931.—El inspector provincial de Sanidad, J. Pardo Gayoso.

TARJETAS de VISITA

se hacen en la imprenta de este periódico

Lea usted «La Voz»

UNA SUSCRIPCIÓN

Homenaje a Peransí

CIRCULAR

Cumpliendo el acuerdo de la Junta general del Colegio, adoptado en su última reunión y el complementario de la Junta de Gobierno, esta Presidencia encargó la confección de un artístico pergamino al artista turolense don José Casinos, con objeto de ofrendarle el título de presidente honorario de nuestra Corporación, al infatigable camarada y patriarca del Secretariado de la provincia don Emilio Peransí de Pé.

El señor Casinos, ha realizado un trabajo pictórico, tan excelente como sentido, el que se encuentra en las oficinas de nuestro Colegio, hasta el día 4 del próximo Octubre, en que le será entregado a tan venerable compañero, en sesión solemne que se celebrará en el Ayuntamiento de Valderrobres, con asistencia de dicha corporación municipal y de las autoridades de la provincia que se hallan invitadas con tal motivo para dicho acto.

Con objeto de que el homenaje responda al más alto dictado de compañerismo, hemos abierto una suscripción, a la que esperamos que cooperen todos los secretarios, interventores y depositarios de la provincia, con una cantidad individual que no podrá exceder de cinco pesetas, para sufragar los gastos del pergamino, y si de la suscripción resultare sobrante, se entregará al señor alcalde de Valderrobres, para que socorra a los obreros sin trabajo de la localidad, o bien, para que reparta la suma entre los pobres de la beneficencia municipal, en conmemoración del homenaje.

Las cantidades se remitirán al Tesorero del Colegio, don Francisco Sastrón, depositario del excelentísimo Ayuntamiento de Teruel, antes del día 30 del actual.

¡Compañeros! Contribuid a este simpático acto de adhesión y camaradería, no permitiendo que los gastos sean satisfechos de los fondos del Colegio, por que con ello, daremos a Peransí nuestra personal solidaridad y reconocimiento a su constante labor por la dignificación de la Clase.

Así lo espera.

Vuestro presidente,
LEÓN NAVARRO

Teruel 15 Septiembre 1931.

La Voz se asocia con entusiasmo al homenaje que se proyecta tributar al señor Peransí, nuestro brillante colaborador y querido amigo.

ESQUELAS DE DEFUNCIÓN

Se hacen en la imprenta de LA VOZ a precio sumamente económico y a cualquier hora que se encarguen, sin aumento de coste.

DESDE 15 A 23 PSETAS EL CIENTO Se conceden rebajas según el número del pedido.

Con inserción de la es-
quela en el periódico,
precios convencionales.
Pedid detalles y tarifas al administrador de LA VOZ.

Salvador Asensio Jordán

Sucesor de Sebastián Asensio Muñoz

GRANDES ALMACENES DE ULTRAMARINOS

Especialidad en ACBITOS PINOS Y VINOS de calidades varias.

Ovalo, núm. 8.—TERUEL.

Federico Andrés López

San Andrés, núm. 19

Vende los números, con arreglo a modelo elegido por el Excmo. Ayuntamiento, para las puertas de las casas.